

Brusel 23. prosince 2020
(OR. en)

14128/20
PV CONS 29
AGRI 480
PECHE 453

NÁVRH ZÁPISU Z JEDNÁNÍ

RADA EVROPSKÉ UNIE

(zemědělství a rybolov)

15. a 16. prosince 2020

OBSAH

strana

1.	Přijetí pořadu jednání.....	4
2.	Schválení bodů „A“ Seznam nelegislativních aktů	4

Nelegislativní činnosti

RYBOLOV

3.	Nařízení Rady, kterým se pro rok 2021 stanoví rybolovná práva v Atlantiku a Severním moři .	4
4.	Nařízení Rady, kterým se pro roky 2021 a 2022 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb.....	4
5.	Nařízení Rady, kterým se na rok 2021 stanoví rybolovná práva ve Středozemním moři a v Černém moři.....	4

ZEMĚDĚLSTVÍ

6.	Závěry o celounijním označení poskytujícím informace o dobrých životních podmínkách zvířat	5
7.	Závěry o výživovém označování na přední straně obalu, výživových profilech a označování původu	5

Jiné záležitosti

Rybolov/zemědělství

8.	<u>Rybolov</u> Krise COVID-19 v odvětví rybolovu a akvakultury v roce 2021	5
----	---	---

Zemědělství

b)	Konference EU o digitalizaci v zemědělství (pořádaná německým spolkovým ministerstvem pro výživu a zemědělství společně s EURAGRI) (Postupim, Německo, 2. a 3. prosince 2020)	5
c)	48. konference ředitelů platebních agentur EU (online, 8. a 9. října 2020)	6

Nelegislativní činnosti

RYBOLOV

3. (pokračování) Nařízení Rady, kterým se pro rok 2021 stanoví rybolovná práva v Atlantiku a Severním moři..... 6
 4. (pokračování) Nařízení Rady, kterým se pro roky 2021 a 2022 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb 6
 5. (pokračování) Nařízení Rady, kterým se na rok 2021 stanoví rybolovná práva ve Středozemním moři a v Černém moři 6
- PŘÍLOHA – Prohlášení do zápisu z jednání Rady 7

ZASEDÁNÍ V ÚTERÝ 15. PROSINCE 2020

1. Přijetí pořadu jednání

Rada přijala pořad jednání uvedený v dokumentu 13773/20.

2. Schválení bodů „A“

Seznam nelegislativních aktů

13785/20

Rada přijala body „A“ uvedené v dokumentu 13785/20, včetně dokumentů COR a REV, které byly předloženy k přijetí.

Nelegislativní činnosti

RYBOLOV

- | | |
|---|---|
| 3. Nařízení Rady, kterým se pro rok 2021 stanoví rybolovná práva v Atlantiku a Severním moři
(právní základ navržený Komisí: čl. 43 odst. 3 SFEU)
<i>politická dohoda</i> | ☒ 13850/20
12189/20
+ ADD 1–2 |
| 4. Nařízení Rady, kterým se pro roky 2021 a 2022 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb
(právní základ navržený Komisí: čl. 43 odst. 3 SFEU)
<i>politická dohoda</i> | ☒ 13853/20
12126/20 + ADD 1 |
| 5. Nařízení Rady, kterým se na rok 2021 stanoví rybolovná práva ve Středozemním moři a v Černém moři
(právní základ navržený Komisí: čl. 43 odst. 3 SFEU)
<i>politická dohoda</i> | ☒ 13292/20
10154/20 + ADD 1 |

Rada dosáhla jednomyslné politické dohody ohledně nařízení, kterým se pro rok 2021 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací, a dále ohledně nařízení Rady, kterým se pro roky 2021 a 2022 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie, jakož i ohledně nařízení Rady, kterým se na rok 2021 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb ve Středozemním moři a v Černém moři.

ZEMĚDĚLSTVÍ

6. **Závěry Rady o celounijním označení poskytujícím informace o dobrých životních podmínkách zvířat** [2] 13691/20
schválení

Na základě návrhu znění vypracovaného předsednictvím Rada schválila závěry o celounijním označení poskytujícím informace o dobrých životních podmínkách zvířat ve znění uvedeném v dokumentu 13691/20 a vzala na vědomí prohlášení Itálie (viz příloha).

7. **Závěry o výživovém označování na přední straně obalu, výživových profilech a označování původu** [2] 13694/20
schválení

Radě se nepodařilo dosáhnout konsenzu ohledně návrhu závěrů o výživovém označování na přední straně obalu, výživových profilech a označování původu. Znění vypracované předsednictvím a uvedené v dokumentu 13694/20 bude mít podobu závěrů předsednictví, které podpořilo 23 delegací. Rada vzala na vědomí společné prohlášení České republiky, Itálie a Řecka (viz příloha).

Jiné záležitosti

8. Rybolov

- a) Krize COVID-19 v odvětví rybolovu a akvakultury v roce 2021 13854/20
informace chorvatské delegace jménem bulharské, české, estonské, francouzské, chorvatské, kyperské, lotyšské, maltské a polské delegace

Zemědělství

- b) **Konference EU o digitalizaci zemědělství (pořádaná německým spolkovým ministerstvem pro výživu a zemědělství společně s EURAGRI) (Postupim, Německo, 2. a 3. prosince 2020)** [2] 13682/20
informace předsednictví

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté předsednictvím na základě dokumentu 13682/20 ohledně konference o digitalizaci v zemědělství, kterou ve dnech 2. a 3. prosince 2020 uspořádalo německé spolkové ministerstvo pro výživu a zemědělství společně s Evropskou iniciativou pro zemědělský výzkum (EURAGRI). Rada rovněž vzala na vědomí připomínky Komise týkající se tohoto tématu.

- c) **48. konference ředitelů platebních agentur EU (online, 8. a 9. října 2020)**  13794/20
informace předsednictví

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté předsednictvím na základě dokumentu 13794/20 o 48. konferenci ředitelů platebních agentur EU, která se konala v online formátu ve dnech 8. a 9. října 2020. Rada rovněž vzala na vědomí připomínky Komise týkající se tohoto tématu.

ZASEDÁNÍ VE STŘEDU 16. PROSINCE 2020

RYBOLOV

Nelegislativní činnosti

3. **(pokračování) Nařízení Rady, kterým se pro rok 2021 stanoví rybolovná práva v Atlantiku a Severním moři**  13850/20
(právní základ navržený Komisí: čl. 43 odst. 3 SFEU)
politická dohoda + ADD 1–2
4. **(pokračování) Nařízení Rady, kterým se pro roky 2021 a 2022 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb**  13853/20
(právní základ navržený Komisí: čl. 43 odst. 3 SFEU)
politická dohoda 12126/20 + ADD 1
5. **(pokračování) Nařízení Rady, kterým se na rok 2021 stanoví rybolovná práva ve Středozezemním moři a v Černém moři**  13292/20
(právní základ navržený Komisí: čl. 43 odst. 3 SFEU)
politická dohoda 10154/20 + ADD 1

Viz str. 4.

-
-  první čtení
-  Bod na základě návrhu Komise
-  veřejná rozprava na návrh předsednictví (čl. 8 odst. 2 jednacího řádu Rady)
-

Prohlášení k legislativním bodům „B“ uvedeným v dokumentu 13773/20

K bodu „B“ č. 6: **Závěry o celounijním označení poskytujícím informace o dobrých životních podmínkách zvířat**
schválení

PROHLÁŠENÍ ITÁLIE

„Itálie by chtěla poďakovať nemeckému predsedníctví za vypracovanie záverů Rady o celounijním označení poskytujícím informace o dobrých životních podmínkách zvířat.

Itálie oceňuje vysokou úroveň životních podmínek, kterou hospodářským zvířatům již zajišťují platné právní předpisy v Evropské unii, a považuje celounijní označení za příležitost k dalšímu zvýšení této úrovně a současně k zajištění jasnějších informací poskytovaných spotřebitelům a podpoře spravedlivějších kompenzací pro chovatele hospodářských zvířat.

Vzhledem k tomu, že označování poskytující informace o dobrých životních podmínkách zvířat musí nutně vycházet z požadavků jdoucích nad rámec povinných požadavků stanovených právními předpisy EU, je nezbytně nutné, aby zapojení se do systému označování zůstalo pro provozovatele potravinářských podniků dobrovolnou volbou.

Uvedený systém označování by měl umožnit postupné zahrnutí všech druhů hospodářských zvířat a v ideálním případě by se měl vztahovat na celý jejich život. Za specifických okolností by však mohlo být vhodnější a přiměřenější posuzovat podmínky, za nichž byla zvířata chována po významnou část svého života.

Itálie se domnívá, že problematika dobrých životních podmínek zvířat je úzce propojena s dalšími aspekty chovu zvířat, které se vzájemně ovlivňují, jako je nálezový status zvířat, potřeba veterinárních léčivých přípravků a biologická bezpečnost zemědělských podniků. V důsledku této provázanosti se za nejadekvátnější základ pro vybudování spolehlivého systému pro měření a zlepšení udržitelnosti živočišné výroby považuje komplexní a souběžné posouzení všech těchto aspektů.“

PROHLÁŠENÍ ČESKÉ REPUBLIKY, ITÁLIE A ŘECKA

„Česká republika, Itálie a Řecko se domnívají, že závěry předsednictví o výživovém označování na přední straně obalu, výživových profilech a označování původu neodkazují na některé ze zásad, které jsou podle výše uvedených zemí pro rozvoj systému VOPSO harmonizovaného na úrovni EU zásadní a které byly zakotveny v pracovním dokumentu, jenž tyto země spolu s dalšími členskými státy předložily na zasedání Rady pro zemědělství a rybolov konaném dne 21. září.

Česká republika, Itálie a Řecko se domnívají, že by se Komise měla zabývat potřebou motivovat občany EU ke zdravějšímu životnímu stylu prostřednictvím vícerozměrného přístupu, zahrnujícího urychlené zahájení účinných vzdělávacích kampaní.

V tomto rámci musí být systém VOPSO harmonizovaný na úrovni EU dobrovolným nástrojem pro poskytování faktických informací o kaloriích a jednotlivých živinách obsažených v daném potravinářském výrobku, a to v plném souladu s požadavky stanovenými v článku 35 nařízení (EU) č. 1169/2011. Systém VOPSO je nástrojem na podporu vyváženého stravování, který má spotřebitelům pomoci vybírat si potravinářské výrobky podle svých individuálních podmínek a zdravotního stavu, a to v souladu se závazkem „[umožnit] *spotřebitelům informovaně se rozhodovat pro zdravé a udržitelné potraviny*“, který je uveden ve sdělení Komise s názvem Strategie „od zemědělce ke spotřebiteli“ pro spravedlivé, zdravé a ekologické potravinové systémy. Systém VOPSO tak z tohoto hlediska nesmí představovat marketingový nástroj ani nesmí ohrožovat tradiční a vysoce kvalitní produkci. Proto budou muset být z tohoto systému vyňata chráněná označení původu, chráněná zeměpisná označení a zaručené tradiční speciality, jakož i jednosložkové produkty.

Systém VOPSO harmonizovaný na úrovni EU musí být srozumitelný a plně transparentní. Používání barev proto nelze doporučit, neboť by se jím předávaly příliš zjednodušující informace, aniž by byl vysvětlen výchozí způsob výpočtu, jenž byl k přiřazení příslušných barev použit.

Systém VOPSO harmonizovaný na úrovni EU by spíše než generickou prahovou hodnotu 100 g / 100 ml měl zohledňovat skutečný denní příjem potravin a nápojů, aby se zabránilo předávání zavádějících informací, kdy by docházelo k podceňování podílu potravin konzumovaných ve větších porcích a penalizaci těch potravin, které se obvykle konzumují v množstvích malých.

Hrozí riziko, že koexistence stávajících systémů a budoucího harmonizovaného unijního systému VOPSO bude matoucí a bude představovat neudržitelnou zátěž pro průmysl, a to na úkor vnitřního trhu.

Rozhodnutí o vytvoření takového systému bude mít v příštích letech závažné důsledky pro veřejné zdraví, vnitřní trh a kulturní hodnoty. Nemělo by proto být ovlivněno již zavedenými tržně orientovanými řešeními.“
